

Institutt for kulturstudier og orientalske språk
Universitetet i Oslo

JAP1020 – Japansk B

Våren 2019

Onsdag 22. mai

2 timer

Totalt 7 sider

Det er IKKE tillatt med ordbøker og andre hjelpemidler

Skriv svarene på oppgavearket

Skriv kandidatnummeret på hver side

Blyant KAN anvendes

Institutt for kulturstudiar og orientalske språk
Universitetet i Oslo

JAP1020 – Japansk B

Våren 2019

Onsdag 22. mai

2 timar

Totalt 7 sider

Det er IKKJE tillate med ordbøker og andre hjelpemiddel

Skriv svara på oppgåvearket

Skriv kandidatnummeret på kvar side

Blyant KAN nyttast

I. Write the following words in Kanji. (8)

1	きんじょ	近所	3	でんわ	電話
2	しんぶん	新聞	4	らいねん	来年

II. Write the following words in Hiragana. (8)

1	病院	びょういん	3	午前中	ごぜんちゅう
2	次	つぎ	4	有名	ゆうめい

III. Write the following words in Katakana. (8)

1	game	ゲーム	3	apartment	アパート
2	camp	キャンプ	4	concert	コンサート

IV. Write the opposite words. (8)

1	おぼえる ⇔ わすれる	3	(せが) ひくい ⇔ (せが) 高い
2	ならう ⇔ おしえる	4	つめたい ⇔ あたたかい/あつい

V. Write the appropriate particles. (Do not use は) (1x10)

- 私はスーさん (に/から) この本 (を) かりました。
- ロバートさんは目 (が) ^め大きいです。
- きつさてん (を) 出て、レストラン (に) 入りました。
- えんぴつ (で) 書いてもいいですか。
- ロバートさんはきよねん大学 (を) やめて、今、銀行 (に) ^{ぎんこう}つとめています。
- ^{じゅぎょう}授業 (を) サボってはいけません。
- 私は日本 (に) ^{りゅうがく}留学します。

VI. Write the right question word (with an appropriate particle if it's necessary). (2 x 6)

1. A : (どうして) 日本に行きますか。 B : 日本が大好きですから。
2. A : 土曜日と日曜日と (どちら (のほう) が) ひまですか。 B : 土曜日のほうがひまです。
3. A : あの車は (だれの) ですか。 B : ロバートさんのです。
4. A : この町について (どう) 思いますか。 B : つまらないと思います。
5. A : 山下先生は (どの) 人ですか。 B : あそこにすわっている人です。
6. A : 大学まで (どのくらい) かかりますか。 B : バスで 10 分かかります。

VII. Write sentences with the following expressions and translate them into Norwegian/English. (6x2)

1. ～から、～ないでください。

a. (Japanese) 4 poeng

b. (Translation) Please don't ~ because~. 2 poeng

2. ～つもりでしたが、～。

a. (Japanese) 4 poeng

b. (Translation) (I/someone) was planning to do ~, but ~. 2 poeng

VIII. Analyze the Japanese sentence under syntactically. (SUBJEKT/TOPIKK, FINITT VERBAL, INFINITT VERBAL, PREDIKATIV, ADVERBIAL, DIREKT OBJEKT) (8)

アンケートを／して、／日本の会社員はたいへんだと／思いました。

D.O

I.V

D.O

F.V

IX-A. Read the following text and translate into Norwegian/English. (40)

IX-B. Change the underlined parts into «short form». (11)

1) 私は山本さんに着物をきものもらいました。山本さんは少し古いと言っていましたが、すごくきれ
もらった 言っていた
いでした。
きれいだった

I got a kimono from Ms./Mr. Yamamoto. Ms./Mr. Yamamoto said that it was a bit old, but it was very/extremely beautiful. (10)

2) 田中さんはたくさん仕事をして、ストレスもあります。だから、休みはたいてい家において、
ある
 べつに何もしません。
しない

Ms./Mr. Tanaka works a lot and also has stress. Therefore/so, she/he usually stays at home on holidays and does nothing special. (10)

3) エバさんは東京の大学で勉強している 留学生です。先月イギリスから 来ました。趣味は
留学生だ 来た
おんがく しょうらい
 音楽で、将来は歌手になりたいと 思っています。旅行も 好きです。日本では、まだあまり
思っている 好きだ
旅行していませんが、これからいろいろな所に行くつもりです。
旅行していない 行くつもりだ

Eva is an international student who is studying at a university in Tokyo. She came from England last month. Her hobby is music and she thinks that she wants to become/be a singer in the future. She also likes travelling. She has not traveled so much in Japan yet, but she is planning to go to various places from now on. (20)

X. Translate the following sentences into Japanese. (65)

1. I got up early this morning and went to the library to return a book. (11)

今朝はやくおきて、としょかんの本をかえしに行きました。

2. Michiko was smart and cute when she was in high school. (6)

みちこさんは高校の時、あたまがよくて、かわいかったです。

3. I have become good at speaking Japanese because I practiced a lot. (11)

たくさんれんしゅうしたから、日本語を話すのがじょうずになりました。

4. A: Have you ever had a fight with anyone? B: No, I have not. (8)

A: だれかとけんかしたことがありますか。 B: いいえ、ありません。

5. Ken said that Sue is (more) popular than Mary. (8)

ケンさんはスーさんはメアリーさんより人気があると言っていました／言いました。

6. I want to live in Tokyo, work at a Japanese company, and so forth. (10)

東京に住んだり、日本の会社ではたらいたりしたいです。

7. A: What is the most difficult (thing) in Japanese? B: I think kanji is the most difficult. (11)

A: 日本語の中で何が一番むずかしいですか。 B: かんじが一番むずかしいと思います。

XI. Write “日本人の友だちぼしゅう (Looking for a Japanese friend)”-letter. Write about, f. ex. your appearance, things you (often) do, things you like/want to do, and so on. Write **at least 10 sentences in Japanese**. Use **at least 3 different types of Japanese grammar you learned this semester**. (40)

Poenget trekkes ved:

Å ikke skrive om gitt tema. (maks. -14)

Å ikke bruke tre forskjellige grammatikk fra dette semesteret på riktig måte. (-3 per grammatikk)

Å ikke skrive mer enn 10 setninger (-2 per setning)

Stilen er ikke organisert i innledning, hoveddel og avslutning. (maks. -6)

Grammatiske feil, syntaksfeil, glosefeil, skrivefeil, osv. (-0.5 ~ -2)

Pragiat (maks. -40)
